

**BİLGİ TEKNOLOJİLERİ VE İLETİŞİM KURULU**  
**KARARI**

Karar Tarihi :04.08.2011  
Karar No :2011/DK-14/410  
Gündem Konusu :Güvenli İnternet Hizmetine İlişkin Usul ve Esaslar.

**KARAR** :

5809 sayılı Kanununun 4 üncü, 6 ncı ve 50 inci maddeleri ile 28.07.2010 tarihli ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe giren Elektronik Haberleşme Sektöründe Tüketici Hakları Yönetmeliğinin 10 uncu maddesi ve ilgili diğer mevzuat hükümleri kapsamında,

Ek’te yer alan “Güvenli İnternet Hizmetine İlişkin Usul Ve Esaslar Taslağı”nın 10 gün süre ile kamuoyunun görüşü alınmak üzere yayımlanması hususuna karar verilmiştir.

## GÜVENLİ İNTERNET HİZMETİNE İLİŞKİN USUL VE ESASLAR TASLAĞI

### Amaç

**MADDE 1 – (1)** Bu Usul ve Esasların amacı, tercihe dayalı Güvenli İnternet Hizmetine ilişkin usul ve esasları düzenlemektir.

### Kapsam

**MADDE 2 - (1)** Bu Usul ve Esaslar, İnternet hizmeti sunan İşletmeciler ile Güvenli İnternet Hizmetini talep eden aboneleri kapsar.

### Hukuki dayanak

**MADDE 3 - (1)** Bu Usul ve Esaslar, 28/07/2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Elektronik Haberleşme Sektöründe Tüketici Hakları Yönetmeliğinin 10 uncu maddesine dayanılarak hazırlanmıştır.

### Tanım ve kısaltmalar

**MADDE 4 - (1)** Bu Usul ve Esaslarda geçen;

- a) Abone: Mobil İnternet hizmeti dahil olmak üzere, İşletmeci ile İnternet hizmetinin sunulmasına yönelik olarak yapılan sözleşmeye taraf olan gerçek kişiyi,
- b) Aile profili: Kurum tarafından İşletmecilere gönderilen aile profiline ilişkin listedeki alan adı, alt alan adı, IP adresi ve portlara abonenin erişiminin sağlanmadığı profili,
- c) Çocuk profili: Kurum tarafından İşletmecilere gönderilen, çocuk profiline ilişkin listedeki alan adı, alt alan adı, IP adresi ve portlara abonenin erişiminin sağlandığı profili,
- ç) Dosya bütünlük değeri (Hash Kodu): Bir bilgisayar dosyasının içindeki verilerin matematiksel bir işlemde geçirilmesi sonucu elde edilen ve dosyanın içerisindeki verilerde bir değişiklik yapıp yapılmadığını kontrol için kullanılan dosyanın özünü belirten değeri,
- d) Güvenli İnternet Hizmeti: Abonelerin talebi üzerine, ücretsiz olarak sunulan çocuk ve aile profilinden oluşan hizmeti,
- e) Güvenli İnternet Hizmeti profili: Güvenli İnternet Hizmeti almak isteyen abonelerin ihtiyaçlarına göre seçebilecekleri çocuk ve aile profilinden herhangi birini,
- f) İşletmeci: Mobil telefon hizmeti sunan İşletmeciler dâhil İnternet erişim hizmeti sunan İşletmecileri ve Türk Telekomünikasyon A.Ş.’yi,
- g) Kurul: Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurulunu,
- ğ) Kurum: Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumunu,
- h) Profil Düzenleme İnternet Sayfası: İşletmeciler tarafından tasarlanan ve bireysel abonenin profilini değiştirmek veya Güvenli İnternet Hizmeti almaktan

vazgeçmek istedikleri takdirde söz konusu taleplerini gerçekleştirebildikleri İnternet sayfasını,

ı) Uyarıcı ve bilgilendirici İnternet sayfası: İşletmeciler tarafından tasarlanan ve kullanıcıların profilleri nedeniyle engellenen İnternet sitelerine erişmek istediklerinde yönlendirilecekleri İnternet sayfasını

ifade etmektedir.

(2) Bu Usul ve Esaslarda geçen ancak bu maddenin birinci fıkrasında tanımlanmayan kavramlar için ilgili mevzuatta yer alan tanımlar geçerlidir.

### **Mevcut abonelerin durumu**

**MADDE 5 - (1)** Güvenli İnternet Hizmetini talep etmeyen abonelerin mevcut İnternet erişim hizmeti, herhangi bir değişiklik olmaksızın sunulmaya devam eder.

### **Güvenli İnternet Hizmeti profilleri**

**MADDE 6 - (1)** İşletmeciler, Güvenli İnternet Hizmetini tercih eden abonelere, Güvenli İnternet Hizmetini çocuk ve aile profili olmak üzere iki farklı profil olarak sunarlar.

### **Güvenli İnternet Hizmeti profillerinin seçimi**

**MADDE 7 - (1)** Aboneler, Güvenli İnternet Hizmeti taleplerini hizmet aldığı İşletmeciye abonelik sözleşmesinin imzalanması sırasında veya çağrı merkezi ya da İnternet sitesi aracılığı ile bildirebilir.

(2) İşletmeciler Güvenli İnternet Hizmetini abonelere ücretsiz olarak sunarlar.

(3) İşletmeciler, abonelik sözleşmelerinde veya abonelik sözleşmelerine ek olarak hazırlanan formlarda veya profil düzenleme sayfasında abonenin kolayca seçim yapabileceği Güvenli İnternet Hizmeti profillerine aşağıda belirtilen şekilde yer verirler.

“Güvenli İnternet Hizmeti talep ediyorsanız aşağıdaki profillerden birisini tercih ediniz.

Aile Profili

Oyun Site ve Uygulamalarına Girmek İstemiyorum

Sohbet Site ve Uygulamalarına Girmek İstemiyorum

Sosyal Medya Site ve Uygulamalarına Girmek İstemiyorum

Çocuk Profili

(4) İşletmeciler İnternet erişim hizmeti sunumunda abonenin en son tercihine göre hizmet sunmaya devam ederler.

(5) Güvenli İnternet Hizmeti alan abonelere, profil düzenleme İnternet sayfası üzerinden işlem yapabilmeleri amacıyla işletmeciler tarafından kullanıcı adı ve şifresi sağlanır.

(6) Abonelere çağrı merkezi ve profil düzenleme İnternet sayfası üzerinden istedikleri an, güvenliği İşletmeciler tarafından sağlanmak koşuluyla, kolayca ve ücretsiz

olarak profiller arasında geçiş yapabilmeleri ve/veya Güvenli İnternet Hizmeti almaktan vazgeçebilme imkanı İşletmeciler tarafından sağlanır.

### **Profil düzenleme İnternet sayfası**

**MADDE 8** - (1) Aboneler profillerini değiştirmek istediklerinde veya Güvenli İnternet Hizmeti almaktan vazgeçmek istedikleri takdirde İşletmeciler tarafından tasarlanacak olan Profil Düzenleme İnternet Sayfası aracılığıyla söz konusu taleplerini gerçekleştirebilirler.

(2) İşletmeciler Profil Düzenleme İnternet sayfasında kullanılmak üzere abonelerine ücretsiz olarak mevcut kullanıcı adı ve şifreyi kullanılabileceği gibi yeni bir kullanıcı adı ve şifre de tahsis edebilir.

(3) Profil Düzenleme İnternet Sayfasında asgari olarak aşağıdaki bilgiler yer alır:

- a) Ana sayfada yer alacak hususlar;
  - i. Geçerli profil,
  - ii. Kullanıcı adı ve parolasının kullanılacağı 'Profil Düzenleme Modülü',
- b) Kullanıcının şifresini değiştirebileceği bir uygulama ve
- c) Kurum tarafından gönderilecek uyarıcı ve bilgilendirici metinler.

### **Uyarıcı ve bilgilendirici İnternet sayfası**

**MADDE 9** - (1) Aboneler, profilleri nedeniyle engellenen İnternet sitelerine erişmek istediklerinde, İşletmeciler tarafından tasarlanacak olan Uyarıcı ve Bilgilendirici İnternet Sayfasına yönlendirilirler.

(2) İşletmeciler Uyarıcı ve Bilgilendirici İnternet Sayfası'nda asgari olarak aşağıdaki bilgileri sunarlar:

- a) Geçerli profil ve
- b) Kurum tarafından gönderilecek uyarıcı ve bilgilendirici metinler.

### **Güvenli İnternet Hizmeti Çalışma Kurulunun yapısı ve görevleri**

**MADDE 10** - (1) Güvenli İnternet Hizmetinin sunumu kapsamında kullanılacak listelerin oluşturulmasına ilişkin kriterler, Güvenli İnternet Hizmeti Çalışma Kurulu tarafından tespit edilir.

(2) Güvenli İnternet Hizmeti Çalışma Kurulu, Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı koordinasyonunda 11 üyeden oluşur.

(3) Güvenli İnternet Hizmeti Çalışma Kurulu, Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığında 3, İnternet Kurulu'ndan 2, Kurumdan 2 ve psikoloji, pedagoji, sosyoloji ile diğer ilişkili alanlarda uzmanlığı olan Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı tarafından teklif edilecek 8 kişi arasından Kurum tarafından seçilecek 4 üye'den oluşur.

(4) Güvenli İnternet Hizmeti Çalışma Kurulu'nun tespit ettiği ilkeler çerçevesinde, Güvenli İnternet Hizmetinin sunumu kapsamında kullanılacak listeler Kurum tarafından belirlenir.

(5) Kullanıcılar ve İnternet site sahipleri, İnternet sitelerinin Güvenli İnternet Hizmeti kapsamında olup olmadığının değerlendirilmesi için Kuruma başvuru yapabilir veya itiraz edebilir.

- a) Site sahibi, Çocuk ve Aile profilleri kapsamında yer almak için Kuruma başvurabilir.
- b) Kullanıcı, ilgili sitenin, bulunduğu profil listesine uygun olmadığını düşünüyorsa itiraz edebilir.
- c) Kullanıcı bir sitenin Güvenli İnternet Hizmeti kapsamında değerlendirilmesi için başvuruda bulunabilir.
- ç) Kurum belirlenen listelere ilişkin itirazların, ihbarların ve site sahiplerinin taleplerinin değerlendirilmesi için Güvenli İnternet Hizmeti Çalışma Kurulunun görüşüne başvurabilir.

### **Güvenli İnternet Hizmetinin sunumu ve altyapının kurulması**

**MADDE 11** - (1) İşletmeciler Güvenli İnternet Hizmetinin sunulması için gerekli altyapıyı kuracak ve işleteceklerdir. Kurum tarafından İşletmecilere sadece listeler gönderilecektir.

(2) İşletmeciler, Kurum tarafından belirlenen Güvenli İnternet Hizmeti profilleri ile Kurum tarafından İşletmecilere gönderilen listeler üzerinde değişiklik yapamazlar.

(3) İşletmeciler, Güvenli İnternet Hizmetine ek olarak farklı isimler altında farklı hizmetler sunabilirler.

(4) İşletmeciler, Güvenli İnternet Hizmetinin sunumunda kişisel verilerin gizliliğini ve bilgi güvenliğini sağlarlar.

(5) İnternet hizmetini toptan düzeyde yeniden satış yöntemi veya veri akış erişimi modeli ile hizmet sunan İşletmeciler Güvenli İnternet Hizmetini ücretsiz olarak alternatif İşletmecilere sunarlar.

### **Liste veritabanına erişim**

**MADDE 12** - (1) Güvenli İnternet Hizmeti profillerine ait listeler, İşletmecilerle Kurum arasında kurulmuş bulunan noktadan noktaya güvenli veri hatları üzerinden paylaşılır.

(2) Kurum veritabanında tutulan veriler güvenli hat üzerinden İşletmecilere gönderilecektir. İşletmeciler, Kurum tarafından gönderilen verileri ve güncellemeleri abonelerine sunacakları Güvenli İnternet Hizmeti kapsamında sistemlerine derhal aktarır ve uygularlar.

(3) Kurum tarafından veritabanında tutulan alan adları ve alt alan adlarının ayrı ayrı dosya bütünlük değeri (hash kodu) alınır ve İşletmecilerle dosya bütünlük değerleri paylaşılır. İşletmeciler kullanıcıların erişmek istediği alan adları ve alt alan adlarının dosya bütünlük değerini alarak kendilerine gönderilen veri tabanından sorgular ve bu yöntemin kullanımı ile ilgili gerekli kontrol mekanizmalarını kurarlar.

(4) Kurum veritabanında tutulan IP adreslerinin ve portların listesi dosya bütünlük değeri hesaplanmaksızın İşletmecilerle paylaşılır. İşletmeciler söz konusu IP adreslerine veya portlara ilişkin sorgulamaları gerçekleştirir.

(5) İşletmeciler, Güvenli İnternet Hizmeti sunumu kapsamında geliştirdikleri yazılım ve donanım çözümlerini yedekli olarak kurarlar.

### **Bilgilendirme metni**

**MADDE 13** - (1) İşletmeciler abonelerine Güvenli İnternet Hizmetinin tanıtımı için içeriği Kurum tarafından oluşturulan bir bilgilendirme metnini gönderir. İşletmeciler, Usul ve Esasların tanıtımını abonelere fiilen hizmetin sunulmaya başlanılmasından önce kısa mesaj, çağrı merkezi, açılır pencere (pop-up) ve/veya fatura yöntemleri aracılığıyla gerçekleştirir.

### **Test Süreci**

**MADDE 14** - (1) İşletmeciler Güvenli İnternet Hizmetinin sunulabilmesi için gerekli tüm altyapı ve uygulama çalışmalarını test sürecinin başlamasından önce hazır hale getirirler.

(2) Güvenli İnternet Hizmetinin sunumu için test süreci İşletmeciler ile Kurum arasında 22.08.2011 tarihi ile 22.11.2011 tarihi arasında gerçekleştirilir.

(3) İşletmeciler tarafından 22.11.2011 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere test sürecine son verilerek abonelere fiilen hizmet sunulmaya başlanılacaktır.

### **Yürürlük**

**MADDE 15** - (1) Bu Usul ve Esaslar, 22.08.2011 tarihinde yürürlüğe girer.

### **Yürütme**

**MADDE 16** - (1) Bu Usul ve Esasların hükümlerini Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurulu Başkanı yürütür.

## **By-Law on the Principles and Procedures Concerning to the Safe Internet Service**

### **Purpose**

**Article 1-** (1) The purpose of this By-Law is to define the procedures and principals concerning to the Safe Internet Service requested by subscribers .

### **Scope**

**Article 2-** (1) This By-Law covers internet service providers and individual subscribers demanding Safe Internet Service.

### **Legal Basis**

**Article 3-** (1) This By-Law is prepared on the basis of Article 10 of “Ordinance on the Consumer Rights In The Telecommunications Sector” published in the Official Gazette dated 28/07/2010 and numbered 27655.

### **Definitions**

**Article 4-** (1) The terms used in this By-Law shall have the following meanings:

- a. Subscriber: Any natural person who is party to a contract with an operator for the provision of internet service, including mobile internet services.
- b. Family profile: The profile in that the users are not able to access the domain names, sub-domain names, IP addresses, ports and web proxy sites in the list which is sent to the operators by the Authority.
- c. Child profile: The profile in that the users are only able to access the domain names, sub-domain names, IP addresses and ports in the list related to child profile which is sent to the operators by the Authority.
- d. Hash code: A hash code is a value obtained by a mathematical function that determines the integrity of a file data.
- e. Safe Internet Service: The service provided free of charge upon the request of the subscriber and which consists of family and child profiles.
- f. Safe Internet Service profile: Either child profile or family profile which can be chosen by subscribers who request Safe Internet Service.
- g. Operator: Any company, which provides internet services including mobile operators and the Turk Telekomunikasyon Inc.
- h. Board: Information and Communication Technologies Board.
- i. Authority: Information and Communication Technologies Authority.
- j. Edit Profile Web Page: The web page, on which individual subscriber can change his/her profile or opt out from Safe Internet Service when he/she wants, designed by the operators.
- k. Cautionary and informative web page: The web page that is designed by the operators and to which users will be redirected when they try to access a web site being inaccessible according to his/her Safe Internet Service profile.

(2) For the terms that have not been defined in the first sub-clause of this article, the definitions set out in other relevant legislations are applicable.

### **Status of existing subscribers**

**Article 5-** (1) Existing internet access service of the subscribers, who do not request Safe Internet Service, will continue to be provided in its present form without any change.

### **Safe Internet Service profiles**

**Article 6** – (1) The operators shall provide Safe Internet Service to subscribers, who demand this service, as two separate profiles which are child profile and family profile.

### **Selection of the Safe Internet Service profiles**

**Article 7** – (1) Subscribers can inform the operator about their Safe Internet usage request by means of subscription agreement or via call centre or via website.

(2) The operators shall provide Safe Internet Service to subscribers free of charge.

(3) The operators shall provide Safe Internet Service profile options, which could be easily selected by the subscriber in the subscription agreements or additional subscription forms and at the edit profile web page, as shown below:

“If you want to opt in “Safe Internet Service” please select one of the profiles below.

#### **○ Family Profile**

I do not want to access to game sites and applications.

I do not want to access to chatting sites and applications.

I do not want to access to social media sites and applications.

#### **○ Child Profile**

(4) The operators shall provide internet access services according to the last preference of the subscriber.

(5) A username and a password is provided to the subscribers using Safe Internet Service in order to enable them to use Edit Profile Web Page.

(6) Providing the safety of the system, the operators shall provide opportunity of switching between the profiles and/or of opting out from the Safe Internet Service to the subscribers using Safe Internet Service when they want, in an easy way and free of charge, via call centre or edit profile web page.

### **Edit profile web page**

**ARTICLE 8** – (1) The subscribers can change their profiles or opt out from the Safe Internet Service, when they want, through the Edit Profile Web Page that shall be designed by the operators.

(2) The operators can either provide a new username and password to their subscribers or make it possible for subscribers to use their current username and password in the Edit Profile Web Page free of charge.

(3) At least the information mentioned below should be provided in the Edit Profile Web Page:

a) Information that must take place in the main page;

i. Current profile,

ii. 'Edit Profile Module' at which username and password will be used,

b) An application through which the user can change his/her password and

c) Cautionary and informative text sent by the Authority.

### **Cautionary and informative web page**



**ARTICLE 9** – (1) Users are redirected to the Cautionary and Informative Web Page built by the operators, when they try to access to the web pages that are inaccessible according to their profiles.

(2) The operators shall provide at least the information listed below in the “Cautionary and Informative Web Page”:

- a) Current user profile and
- b) Cautionary and informative texts sent by the Authority.

#### **Safe internet service working board’s structure and tasks**

**ARTICLE 10** – (1) The criteria of the lists that will be used within the concept of the Safe Internet Service is determined by the Safe Internet Service Working Board.

(2) The Safe Internet Service Working Board consists of 11 members coordinated by Ministry of Family and Social Policies.

(3) The Safe Internet Service Working Board is made up of 3 members from Ministry of Family and Social Policies, 2 members from Internet Committee, 2 members from the Authority, 4 members, who are experts in psychology, pedagogy, sociology and other related branches, selected by the Authority out of 8 candidates proposed by the Ministry of Family and Social Policies.

(4) The lists that will be used within the concept of the Safe Internet Service are determined by the Authority, according to the principles determined by Ministry of Family and Social Policies.

(5) The users and owners of the internet sites can appeal and object to the Authority whether the internet sites are within the concept of Safe Internet Service.

- a) The owner of the internet site can appeal to the Authority for the site to be within the concept of the Child and Family profiles.
- b) The user can object if the related site is improper for his/her profile list.
- c) The user can appeal for a site to be determined within the concept of the Safe Internet Service.
- d) The Authority can appeal to the opinion of Safe Internet Service Working Board regarding the objections to the lists determined, denouncements and requests of the owners of the internet sites.

#### **Safe internet service provision and infrastructure building**

**ARTICLE 11** – (1) The operators shall build the infrastructure required for the Safe Internet Service and operate it. Role of the Authority is only to send the lists to the operators.

(2) The operators cannot make any change on the Safe Internet Service profiles determined by the Authority and the lists which will be sent by the Authority.

(3) In addition to the Safe Internet Service, operators can offer different service packages with different launch names.

(4) The operators shall safeguard the security of the personal data and provide information security while offering Safe Internet Services.

(5) The operators, which offer internet service via resale or bit-stream access, shall offer the Safe Internet Service to alternative operators free of charge.

#### **Access to the list database**

**ARTICLE 12** – (1) The lists of Safe Internet Service profiles are shared with operators through point-to-point secure data lines established between the Authority and operators.

(2) The data stored in the Authority database will be sent through the secure data line. The operators shall immediately apply the updates and data sent by the Authority to working systems used for provision of Safe Internet Service.

(3) The hash codes of domain and sub-domain names in the database are separately determined by the Authority and these hash codes are shared with the operators.

Operators shall search the hash codes of the domain and sub-domain names, which the users want to access, through the database sent to them, and build necessary control mechanisms for the use of this method.

(4) The lists of IP addresses and ports in the database of the Authority are shared with the operators without taking the hash codes. The operators shall inquire the said IP addresses or ports.

(5) The operators shall set up the systems developed in accordance with the provision of the Safe Internet Service with backups.

#### **Informative text**

**ARTICLE 13** – (1) The operators shall send an informative text, the content of which will be determined by the Authority, to the subscribers. Before the service is provided to the users, the operators shall inform the subscribers about introduction of this By-Law via SMS, call centre, pop-up and/or billing methods.

#### **Test process**

**ARTICLE 14** – (1) The operators shall build the required infrastructure and applications for the provision of Safe Internet Service before the test process starts.

(2) The test process for the Safe Internet Service shall be carried out between the Authority and the operators from 22.08.2011 to 22.11.2011.

(3) The test process shall be terminated on 22.11.2011 and the Service shall be provided to the users by this date.

#### **Entry into force**

**ARTICLE 15** – (1) This By-Law enters into force in 22.08.2011.

#### **Enforcement**

**Article 16** – (1) The provisions of this By-Law shall be enforced by the President of the Information and Communication Technologies Board.

Important Notice: In case of divergent interpretation, the original Turkish text shall prevail.